# Gaps in Parts of Speech in Chinese and Why?

Marie-Claude Paris

#### 6.1 Introduction

When trying to elicit how different parts of speech function in Chinese, the first general question to be answered is: how is the list of parts of speech established in a given language? Here I will neither adopt the generativist point of view 1 nor adopt a point of view shared by cognitive typologists and neuroscientists. I will simply compare some sets of facts in Chinese and French or English and try to provide a functional explanation of the data within a general linguistics framework.

In the generative paradigm, the study of parts of speech has been reduced to four categories, namely N(oun), V(erb), A(djective) and P(reposition), represented by means of the following binary features: [+/-N] and [+/-V]. For typologists, lexical categories are prototype notions with fuzzy boundaries, established conceptually by characterizing language particular semantic maps across universal conceptual spaces. Hence the parts of speech they obtain are 'notional'. Objects/entity-denoting elements are associated with nouns, actions/event-denoting elements are associated with verbs, and properties with adjectives. In my view, this tri-partition does not take into account the fine-grained behavior of word classes, because it deliberately refuses to use distributional tests. It makes use of an

intuitive/coarse-gr nally, in cognition

I believe that e that only distribu sure, across lang similar. Some clas another or may classes should be (L<sub>1</sub>), noted Ø, shot related construction redundancy than system is based on speech in the nour sentences. <sup>3</sup>

This chapter is: aspects of the qu compared to Frenc and possessive proj correlates with the NPs and show tha relative clauses ar portmanteau relat marking<sup>4</sup> in Chine of counterfactual s on the verbs. In Se that of clausal com in Chinese to the la the presence of a complementizer ne the coordination describe how VP e the first verb. Verl prohibited in Chine ties, verbal anapho verbs and have sma marking and whose

The absence of againmle and in complicates, as well as Added to the lack that some parts of some par

Ditie to lack of space, I canno Lacinot Lin's (2003, 2006, 2)

The CAMBRIDGE HAMABOOK of Chinese Lingmetins ed by Church Hung, Yea-Hrei Lin, 1-Heran Chen, Mr-yon Hen.

Cambridge University Press, 2012. 114-134.

I use this term in a very broad fashion. I do not work in the formal paradigm used by Abney (1987), who sets a parallelism between the heads of NPs and that of CPs. Bošković (2008, 2009) contrasts NP and DP languages in a fruitful way. He shows that NP languages like Chinese manifest interesting syntactic/semantic properties when set in contrast with DP languages, like English. Being an article-less language, as a consequence Chinese is a C\*-less language. Here are the eight properties that Bošković (2008) attributes to languages which have and do not have articles: (a) languages without articles may allow: (i) left branch extraction, (ii) adjunct extraction from noun phrases, (iii) scrambling, and (iv) island sensitivity in head-internal relatives; but they do not allow (v) clitic doubling or (vi) transfer norminals with two genitives; (vii) if multiple wh- fronting is possible, they do not show superiority effects; (b) language with articles may allow clitic doubling. More tests are provided in Bošković and Gajewski (2011) as well as in Bošković and Hsieh (2013).

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> See, for instance, Croft (2001) and Kernmerer (2014).

intuitive/coarse-grained semantics, seeking universals of language externally, in cognition and in discourse.

I believe that explanation in linguistics should be based internally and that only distributional criteria are valid for establishing categories. For sure, across languages categories are not identical: they are (partially) similar. Some classes which exist (overtly) in a given language do not in another or may exist, but covertly. Moreover subclasses within major classes should be differentiated. The absence of a category in one language (L<sub>1</sub>), noted  $\emptyset$ , should find its raison d'être by comparing it to a functionally related construction in another language (L<sub>2</sub>). As Chinese shows much less redundancy than French, I would like to show that this (very) economical system is based on (the same abstract) syntax. I will first study some parts of speech in the noun phrase, then in the verb phrase, and finally in complex sentences.<sup>3</sup>

This chapter is structured as follows: in Section 6.2, I first study some aspects of the quantification of the simple noun phrase in Chinese as compared to French or English. Then, I describe the paradigms of personal and possessive pronouns. The absence of subject-verb agreement in Chinese correlates with the absence of dummy pronouns. I then turn to complex NPs and show that Chinese uses a unique marker of nominalization in relative clauses and noun complements, when French and English use portmanteau relative pronouns. In Section 6.3, the absence of tense marking4 in Chinese is correlated to the existence of a specific paradigm of counterfactual subordinate markers and to an absence of voice marking on the verbs. In Section 6.4, I first oppose the behavior of noun phrases to that of clausal complements and then link the absence of complementizers in Chinese to the lack of subject-verb agreement. This explains why, even in the presence of a subject and a verb carrying an aspect marker, a complementizer never appears in clausal objects. In Section 6.5, I study the coordination of sentences containing identical verb phrases and describe how VP ellipsis is sensitive to both the syntax and semantics of the first verb. Verbal anaphors must be full verbs; hence verb gapping is prohibited in Chinese. According to their scope and their semantic properties, verbal anaphors take two different forms: they are either (i) lexical verbs and have small scope or (ii) proxy predicates which take no aspectual marking and whose scope is wide.

The absence of agreement in Chinese is a phenomenon that applies (i) in simple and in complex noun phrases, (ii) in simple and complex verb phrases, as well as (iii) across (subject) noun phrases and verb phrases. Added to the lack of syncretic or fused forms, this gives the impression that some parts of speech are 'lacking' in Chinese, but this is not the case, as I will try to show.

Our to lack of space, I cannot treat other parts of speech, such as, for example, adjectives. 4-dopt Lin's (2003, 2006, 2010) viewpoint.

### 6.2 The Striking Absence of Some Categories in the Noun Phrase

#### 6.2.1 In the Simple Noun Phrase

In Chinese, the absence of articles, of focal, oblique, and dummy pronouns as well as that of a specific paradigm of pronominal possessive expressions are studied here.

### 6.2.1.1 Absence of Articles, Presence of Classifiers, and Lack of Agreement Features within the Noun Phrase in Chinese

Chinese lacks the opposition between definite and indefinite articles; moreover, neither gender nor number agreement is found between the noun and its determiners. Hence the difference between the French masculine *un* and feminine *une* singular indefinite articles, as in (1), is not attested, because *y* 'one' does not mark gender, cf. (2a–b):

(1) un livrelune table a\_book/a\_table

(2a) 一本书 (2b) 一张桌子
yi\_ben\_shu yi\_zhang\_zhuozi
one\_CL\_book one\_CL\_table
a/one book a/one table
un livre une table

The plural indefinite French article *des* agrees in number with its following noun, as in (3).

(3) **des** tables (some) tables

The bare noun (4), 桌子 zhuozi 'table' in Chinese, which corresponds to the French determiner + noun expression 'la/une/les/des table(s)' in (3), can be written as (5):

(4) 桌子 (5) Ø桌子(-Ø)
zhuozi
a/one table; (some) tables a/one table; (some) tables

Notice that there is no change in form between the singular and the plural forms of the noun in Chinese (no -s). Hence, compared to the indefinite article des and the plural suffix -s in (3), there exist in Chinese neither a plural article nor a plural nominal suffix on common nouns.<sup>5</sup>

The comparison

- (i) There is a gap morpheme yi the unspecificardinal num distribution if and the quancan be option
  - (6) 他想买 ta\_\_xia 3SG\_\_w He wan
  - (7) 两个人! liang\_\_ two\_\_C Two per
- the following must be marl numeral, as e and (9):
  - (8) three bo
  - (9) "three b

The equivalent of () cf. (10).

(10) 三本书
san ben shu
three\_\_CL\_\_1
three books

The Chinese noun classifier ben is obl can be (partly) exp

<sup>5</sup> Contrary to inanimate nouns, which evidence no singular/plural distinction in Chinese, personal pronouns, as well is some animate nouns do: (i) wo//women 'l//we', ni//ni(men) 'you//you', ta//ta(men), 'he/she//they'; (ii) xuesheng//xuesheng(men) 'students'. The suffix-men occurs only with animate nouns. See, among others, Bošković and Hsieh (2013).

Here the term 'gap' refers to article a' and 'quantifier one', The reduplication of classifier Reduplication is not treated I Zhang (2014).

The mutual exclusion between M. Sanches, quoted in Green and a classifier, is a countere

The comparison between the simple noun phrases in the French, English, and Chinese examples provided below manifest interesting phenomena:

- (i) There is a gap<sup>6</sup> in the determiner system in Chinese, because only one morpheme *yi* presents two readings 'a' or 'one' corresponding either to the unspecific determiner English indefinite article *a* or to the cardinal number *one*. But *yi*'s semantic vagueness is only apparent. Its distribution in postverbal position shows that the indefinite reading and the quantity reading are distributionally different: indefinite *yi* 'a' can be optional, as in (6), but quantifying *yi* 'one' cannot, cf. (7):
  - (6) 他想买(一)本书。 ta\_xiang\_mai\_(yi)\_ben\_shu 3SG\_want\_buy\_(a/one)\_CL\_book He wants to buy a book.
  - (7) 两个人睡一张床。
    liang\_ge\_ren\_shui\_\*(yi)\_zhang\_chuang
    two\_CL\_person\_sleep\_one\_CL\_bed
    Two persons sleep in (only) one bed.
- (ii) The absence of agreement marking between plural determiners and the following noun in Chinese has already been mentioned above. -s must be marked on the noun in English in the presence of a plural numeral, as evidenced by the contrast in grammaticality between (8) and (9):
  - (8) three books
  - (9) \*three book

The equivalent of (8) in Chinese is more complex than in English or French, cf. (10).

(10) 三本书
san ben shu
three\_CL\_book
three books

The Chinese noun is not marked for plurality,<sup>7</sup> and the presence of the classifier ben is obligatory in (10). The necessary presence of the classifier can be (partly) explained by the quantifying function of the classifier,<sup>8</sup>

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> Here the term 'gap' refers to the non-existence of a linguistic element. To the two English parts of speech 'indefinite article a' and 'quantifier *one'*, there corresponds only one morpheme in Chinese, namely yi.

The reduplication of classifiers and/or of nouns conveys the meaning of (distributive or collective) plurality.

Reduplication is not treated here because it is a morphological phenomenon; see, among others, Paris (2007) and Zhang (2014).

The mutual exclusion between plural marking and the presence of a (nominal) classifier has first been noticed by M. Sanches, quoted in Greenberg (1972). But Vietnamese, which allows for the cooccurrence of both a plural marker and a classifier, is a counterexample to Greenberg's claim, cf. Nguyễn (1997: 141).

which makes the noun countable or measurable. But it is worth noting that the classes of nouns preceded by classifiers are not restricted to that of individual 'objects' in Croft's sense, as in (11). Nouns can just as well be abstract or eventive nouns, of (12)—(13). Thus, nouns in Mandarin, just like verbs, can be temporally anchored, and this semantic property is indicated by the classifier. The classifiers 通 tong and 场 chang in (12)—(13) indicate a duration:

- (11) 三部电话
  san\_ju\_dianhua
  three\_\_CL\_\_telephone
  three telephone sets
- (12) 一通电话
  yi\_tong\_dianhua
  one\_CL\_telephone
  a phone call
- (13) 下一场表演
  xia\_yi\_chang\_biaoyan
  next\_one\_CL\_show
  the next show
- 6.2.1.2 The Absence of Case Variations (or Oblique Forms) in Chinese Pronouns Is Correlated to the Absence of Emphatic Forms (i.e., Oblique Forms), Too

Pronouns which occupy different semantic roles in different syntactic positions present a case difference in English (she/her), as in (14):

(14) She<sub>i</sub> saw her<sub>i</sub>

She occupies the preverbal subject position and her the postverbal object position. Contrary to what is the case in English, the Chinese (pro-)nominal system does not mark any case difference between different case forms, because word order suffices to indicate the difference in syntactic functions between  $ta_i$  'she' and  $ta_j$  'her', cf. (15).

(15) 她看见了她。 ta;\_\_kanjian-le\_\_ta; 3SG\_\_see\_\_prv\_\_3SG She; saw her;.

The absence of case-marked forms in Chinese explains why the equivalent of English (16) is (17). In (16), the two coreferential pronouns ( $him_i$  and  $he_i$ ) present a formal distinction, because they play two different (syntactic and) informational roles.  $Him_i$  is stressed, because the prepositional phrase 'as for him' occupies a contrastive position. Moreover this pronoun has to be oblique, because the complex preposition 'as for' licenses an oblique form. The (nominative) subject he agrees with the tensed auxiliary did.

In (17), both pronor different stress.

- (16) As for him, h
- (17) 他呀,他昨天 tai\_ya, tai\_ 3SG\_PART\_ As for him, he

Note that, in French pronouns. They are oblique forms, cf. (1

(18) \*il-même 3SG-self \*he-self

As is expected becau possessive/oblique f derived from the pe ta 'he/him' vs. (21) to the Chinese, English

- (20) 他 ta *he/him*
- 6.2.1.3 Adjectival a Because Chinese form compositionally and their syntactic functi 'mine'/'le mien' in Ta inal, whether their I forms, which are buil distinct paradigms ac adjectives) or are ind Table 6.2.

**6.2.1.4** Absence of I In languages like Eng dummy pronoun — it is obligatorily used w

<sup>&</sup>lt;sup>9</sup> Huang and Ahrens (2003) are the first to have shown that eventive nouns allow classifiers in Chinese. In the Chinese 'tradition', classifiers which modify events are labeled 'verbal classifiers', but, in fact, they modify both verb and nouns. Paris (1981: 105–117) studies the different distribution of nominal and verbal classifiers in postverbal position.

Here the distinction between ali de is absent.

In (17), both pronouns  $ta_i$  are morphologically identical, but they receive a different stress.

- (16) As for him, he, did not show up yesterday.
- (17) 他呀,他昨天没来。

  tai\_ya, tai\_zuotian\_mei\_lai

  3SG\_PART\_3SG\_yesterday\_NEG\_arrive
  As for him, he, did not show up yesterday.

Note that, in French, reflexive pronouns also belong to the class of emphatic pronouns. They are not built on the subject personal forms, cf. (18) but on oblique forms, cf. (19).

 \*il-même
 (19)
 lui-même

 3SG-self
 3SG-self

 \*he-self
 him-self

As is expected because of the absence of differentiation between personal/possessive/oblique forms in Chinese, reflexive/emphatic pronouns are derived from the personal forms by concatenation with ziji 'self', cf. (20) ta 'he/him' vs. (21) taziji 'himself'; see Table 6.1 for a comparison between the Chinese, English, and French [+/— focus] personal forms.

(20) 他 (21) 他自己 ta ta ziji hefhim (he) himself

### 6.2.1.3 Adjectival and Possessive Pronouns in Chinese

Because Chinese forms are not morphologically complex and syncretic, but compositionally and syntactically formed, they do not vary according to their syntactic functions; see  $_{NP}[wo\text{-}de\ N]_{NP}^{10}$  'my'/'mon' and  $_{NP}[wo\text{-}de\ \mathcal{O}]_{NP}$  'mine'/'le mien' in Table 6.2. These modifying phrases are invariably nominal, whether their heads are present or absent. In English, possessive forms, which are built on the personal pronoun forms too, constitute two distinct paradigms according to whether they are modifiers of a noun (like adjectives) or are independent forms, cf. my N vs. mine, lines 5 and 6 in Table 6.2.

### 6.2.1.4 Absence of Dummy or Expletive Pronouns in Chinese

In languages like English where the subject must agree with the verb, a dummy pronoun -it in (22) or there in locative/existential sentences in (23) -is obligatorily used when the subject carries no thematic/semantic role.

Here the distinction between alienable and inalienable possession is not made. In inalienable possession, the linker de is absent.

Table 6.1. Variability of forms between English and French personal [+ focus] and [- focus] pronouns

Chinese personal pronouns [+/ focus]	wo 我	ni 你	ta/ta/ta 他她它	women 我们	nimen 你们	tamen/tamen/ tamen 他们她们它们
[+ focus reflexive]	<i>wo ziji</i> 我 自己	<i>ni ziji</i> 你 自己	<i>ta/ta ziji</i> 他她 自己	women ziji 我们 自己	<i>nimen ziji,</i> 你们 自己	tamen/tamen ziji 他们她们 自己
English personal pronouns						60
[+ Subject, - focus] [- Subject, + focus] [+ focus reflexive]	l Me Myself	you you your-self	he/she/it him/her/it him/her/itself	we us ourselves	you you yourselves	they them themselves
French personal pronouns			,		, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	uremserves
المامية	Je Moi moi-même/ me	tu toi toi-même/ te	il/elle/il lui/elle lui-même/ elle-même se	nous nous nous-mêmes nous	vous vous vous-mêmes vous	ils/elles eux eux-mêmes se

Table 6.2. Invariability of forms between Chinese personal [+ focus] and [- focus] pronouns

Chinese personal pronouns possessive determiner possessive	wo 我 wo-de N 我的 N	ni 你 ni-de N 你的 N	ta 他 ta-de N 他的 N	women 我们 women-de N 我们的 N	nimen 你们 nimen-de N 你们的 N	tamen 他们 tamen-de N 他们的 N	1
pronoun  English personal  pronouns	wo-de Ø 我的 I	ni-de Ø 你的 you	ta-de Ø 他的 he/she/it	women-de Ø 我们的 we	nimen-de Ø 你们的 you	tamen-de Ø 他们的 they	3 4
possessive modifier pronominal form	my N mine	your N yours	his/her/its N his/hers/its	our N ours	your N yours	their N theirs	5 6

The function of the dummy pronouns (always in subject position)<sup>11</sup> only resides in triggering the agreement between the subject and verb. As there is no agreement between the subject and the verb in Chinese, consequently there is no 'dummy subject' part of speech, cf. (24)–(25). The first constituents in bold in (22) and (23) 今天 jintian 'today' and 外面 waimian 'outside' are time and locative adverbials, respectively.

- (22) 今天下雨 jintian\_\_\_ today\_\_fa It is rainin
- (24) It's raining

I have tried to sh three strategies, v

- (i) repeats an person/nun (26) They
- (ii) does not co (3rd person
- (iii) does not i different fu derived pos:

The same types of

### 6.2.2 In the Con Pronouns

Relative clauses an are head-final and to the preceding co coreference betwee which can be a null head noun. In (27), not preceded by a p

(27) 在写字的那个 [Ø<sub>i\_\_</sub>zai\_\_xie-Ø<sub>i\_\_</sub>PROG\_\_w the person who

In (28), the [+Anii preposition gen 'wit because preposition prepositional constit

(28) 王五跟他<sub>i</sub>说话 [Wangwu\_ge Wangwu\_wit the student to/w

<sup>11</sup> The absence of dummy pronouns in Chinese allows us to predict that cleft sentences using **it** (in the *it* ... *is* pattern) in English or **c**'est (in the c'est ... que/qui pattern) in French cannot be built in a similar fashion. Chinese cleft sentences use the copula **B** shi 'to be' without a dummy subject. Moreover, the cleft constituent is not moved in sentence initial position, as is the case in French or English. As a consequence of the lack of dummy pronouns, extraposition does not exist in Chinese. Compare (i) [That the earth is round] is well known with (ii) **It** is well known [that the earth is round]. The sentential subject in brackets in (i) appears in preverbal position. When it occupies the postverbal position, the subject position is left empty in English. To render the utterance acceptable, the subject position must be filled by it, cf. (ii).

(22) 今天下雨。 (23) 外面有一只猫。

jintian\_xia\_yu waimian\_you\_yi\_zhi\_mao

today\_fall\_rain outside\_have\_one\_CL\_cat

It is raining today. There is a cat outside.

(24) It's raining today. (25) There is a cat outside.

I have tried to show above how, in the simple noun phrase, English uses three strategies, which differ from those used by Chinese. In sum, English

- (i) repeats an identical semantic/morphological component such as person/number in bound pronouns, cf. (26):
  - (26) They are by themselves.
- (ii) does not conflate in a single form two different syntactic features (3rd person singular + a case form), cf. (15) above,
- (iii) does not indicate in the same fashion parts of speech having different functions, such as a personal pronoun (she/her) and a derived possessive noun (\*shes lhers).

The same types of strategies are used in the complex noun phrases.

### 6.2.2 In the Complex Noun Phrase: The Absence of Relative Pronouns in Chinese

Relative clauses and noun complements are treated alike in Chinese: they are head-final and the same modification marker  $\mathfrak{H}$  de links the head noun to the preceding constituent. In a relative clause, there is a relationship of coreference between an internal nominal argument in the relative clause — which can be a null element or a gap, noted  $\emptyset$ , as in (27) — and the external head noun. In (27), as the relativized noun is in subject position, and thus is not preceded by a preposition, it is elided.

[27] 在写字的那个人... [9] zai\_xie-zi\_de] nei\_ge\_ren; [9] PROG\_write\_character\_DE\_that\_CL\_person; the person who is writing ...

In [28], the [+Animate] noun relativized in the complement of the preposition gen 'with'!'to' appears as a pronoun ta 'him', but not as  $\emptyset$ , because prepositions cannot be stranded in Chinese. Hence the whole prepositional constituent gen ta 'to him' is kept in the embedded clause.

LAN E 在特他说话的那个学生i ...
[Wangwu\_gen\_tai\_shuo-hua\_de] nei\_ge\_xueshengi
Wangwu\_with\_3SG\_talk\_DE\_that\_CL\_student
the student to/with whom Wangwu is talking ...

In a noun complement, like ta xie zi de fangfa 'the way he writes', which is  $i_{
m R}$ subject position in (29), coreference applies between an (implicit) adjunct in the complement and the head noun; hence there is no gap 12 in the comple.

他写字的方法有问题。 (29)[ta\_xie-zi\_de] fangfa\_you\_wenti 3SG\_write\_character\_DE\_fashion\_have\_problem The way he writes is problematical.

In English or standard French different relative pronouns mark the (different) relationships between the head nouns and their subsequent relative clauses. A relative pronoun is a portmanteau word, a syncretic form: it coalesces (i) a marker of embedding with (ii) a case form which varies according to the grammatical function of the gap and (iii) some semantic features of the head noun. Thus wh-o-m fuses the syntactic feature of embedding wh- with a semantic feature of [+ animacy] together the morphological object case form -m. In Chinese, de is not a relative pronoun: it is only an invariable marker of nominal modification whose form does not co-vary with the syntactic status of the gap. While three markers of embedding – zero, that, or which – are available in English  $^{13}$  to indicate that a gap is built on an object position, cf. (30), only one, de, is

a. the apple, [which he ate Ø ...] (31) 他吃的苹果 ... (30)b. the apple [that he ate  $\emptyset$ ...] [ta chi de] pingguo . . . c. the apple  $[\emptyset]$  he ate  $\emptyset$ ...] 3sG\_\_eat\_\_DE\_\_ apple the apple(s)that/which/Ø he ate ...

If standard French  $^{14}$  and English differ from Chinese in the presence of  $\mathfrak a$ full-fledged paradigm of relative pronouns versus that of a single 'pure' nominalizer, they also differ in another important typological aspect. As far as relativization and verb complementation are concerned, French and

English are consist head nouns and verbs. Hence in bo the complementize In terms of its type language as far as guage in terms of cannot and will no complement. In suc appear in sentence i

#### The Gaps in 6.3

As already mentions agree, i.e., do not cosubjects in Chinese. voices they indicate.

### The Absence in Chinese

Aspect, but not tense, : Hence when a tense for in French – are used conditional subordinat verbal means to indic syntactically and a sen nator. While ruguo 'if' subordination 要不(是) (32). Note in passing th phenomenon of sequer verbs in the main and marking.

(32)要不是他告诉我我 yaobushi\_ta\_ga if\_3SG\_tell\_1sc If he had not told m

### 6.3.2 The Absence of of an Auxiliary is

Chinese does not indicat voices by means of verb

<sup>&</sup>lt;sup>15</sup> See Eifring (1995: 283) and Jiang (20

Note that the word 'gap' is not used here with the same meaning as in note 6 above. Here 'gap' does not mean the non-existence of something. It refers to a null element, an element which has been elided.

Which, that, and zero are not semantically interchangeable: which is only attested in descriptive relative clauses, which that and zero mark restrictive relatives, cf. (30). Hence one can predict that the clear semantic difference between restrictive and descriptive relative clauses in English, which is also formally marked, will not be as easily identified in Chinese. Some linguists claim that the difference between restrictive and descriptive relative clauses simply does not exist in Chinese, as for example Teng (1987), while others claim it does Paris (1977). See Lin and Tsai (2015) for formal study of relative clauses modifying a proper name. Hsieh (2008: 113–133) offers a thorough description the syntax and semantics of modifiers inside a nominal.

Relative clauses in substandard French behave in the same way as in Mandarin, as far as the coreferential NPs contained in PPs are concerned. There is only one single marker of embedding (que) and a pronominal copy of the head noun is present in the relative clause. Hence the French equivalent of (28) is 'l'étudiant que Wangwu parle ave lui . . .'. Its translation in English is ill-formed: \*the student that Wangwu speaks with him . . .

English are consistently head-initial languages: relative clauses follow their head nouns and sentential object complements follow their governing verbs. Hence in both languages, the relative clause marker in a NP and the complementizer in a sentential complement appear in initial position. In terms of its typology, Chinese is not a consistent language. It is an OV language as far as nominal complementation is concerned, but a VO language in terms of verbal complementation. Hence we can predict that *de* cannot and will not appear in the final position of a sentential object complement. In such a construction, the complementizer, if any, should appear in sentence initially.

### 6.3 The Gaps in the Verb Phrase

As already mentioned above (see Section 6.2.1.4), the verb forms do not agree, i.e., do not co-vary in number/person/gender ( $\varphi$  features) with their subjects in Chinese. They do not co-vary either according to the different voices they indicate.

# 6.3.1 The Absence of Verb Morphology: No Tense Markers in Chinese

Aspect, but not tense, is marked by suffixes attached to the verb in Chinese. Hence when a tense form—such as the preterit in English or the 'imparfait' in French—are used not to indicate tense but to convey mood, as in conditional subordinate contexts, the Chinese verb has no morphologically verbal means to indicate non-veridicality. So, it indicates it by way of a syntactically and a semantically different part of speech, i.e., by a subordinator. While ruguo 'if' indicates a general condition, the clausal marker of subordination 要不(是) yaobu(shi)<sup>15</sup> 'if' is restricted to counterfactuality, cf. [32] Note in passing that the absence of tense in Chinese entails that the phenomenon of sequence of tenses cannot exist. In (32) below both the warking.

1821 要不是他告诉我我就不知道。 yaobushi\_ta\_gaosu\_wo,wo\_jiu\_bu\_zhidao it\_38G\_tell\_1sg\_1SG\_then\_NEG\_know If he had not told me, I would not have known.

# The Absence of Voice Marking on the Verb Form by Means of an Auxiliary in Chinese

Chinese floes not indicate the difference between the active and passive opens of verb auxiliation followed by a participial form of the

lexical verb together with a concomitant change in the word order, as English and French do. It only uses a *syntactic* means, i.e., a difference in word order. The verb forms 护 reng-le 'threw'l'has been thrown' are identical in (33)–(34), but the respective word orders of the agent/subject in the active voice and the agent/prepositional complement in the passive voice as well as their markers vary. The agent *Zhangsan* is marked by Ø in the active voice in (33) and by the prepositions/ case markers III jiao, 让 rang, or 被 be in the passive example (34).

- (33) 张三扔了烟盒。
  Zhangsan\_reng-le\_yanhe
  Zhangsan\_throw\_PFV\_inkpot
  Zhangsan threw the inkpot.
- (34) 烟盒叫、让、被张三扔了。
  Yanhe\_jiao、rang、bei\_Zhangsan\_reng-le<sup>16</sup>
  inkpot\_by/by/by\_Zhangsan\_throw\_PFV
  The inkpot has been thrown by Zhangsan.

### 6.3.2.1 Some Prepositional Markers of the Passive Voice

As the verb form, as such, does not indicate any voice opposition in Chinese, there exist numerous markers of the external arguments whose semantic role consists in indicating the degree of transitivity<sup>17</sup> of the verb. Thus, verbs of creation do not indicate the agent in the same way as verbs of destruction do, because they carry different presuppositions. In (35) 建造 jianzao 'to build' co-occurs with 由 you 'from', but in (36) 被 bei 'by' co-occurs with 吹倒 chuidao 'to blow down'. These two prepositions cannot be interchanged.

- (35) 这间房子是由(\*被)建筑师建造的。

  Zhe\_\_jian\_\_fangzi\_\_shi\_\_you/(\*bei\_\_jianzhushi\_\_jianzao\_\_de
  this\_\_CL\_\_house\_\_be\_\_by\_\_architect\_\_build\_\_ DE
  This house has been built by an architect.
- (36) 这间房子被(\*由)飓风吹倒了。

  Zhe\_\_jian\_\_fangzi\_\_bei/(\*you)\_\_jufeng\_\_chuidao-le
  this\_\_CL\_\_house\_\_by\_\_hurricane\_\_blow-down\_\_PFV
  This house has been blown down by a hurricane.

- (34') 烟盒 (叫、 让、 被) 张三扔了。 Yanhe, Zhangsan\_reng-le inkpot\_Zhangsan\_throw\_PFV The inkpot, Zhangsan threw it.
- <sup>17</sup> See Hopper and Thompson (1980).

6.3.2.2 Agent and A since the passive voi consequence the part difference between th (37), and 'verbal past j

- But two predicative co mentioned above are a aspect marker  $\mathcal{T}$ -le, as retrieved. When mark tive/stative and agentle
- (39) 花瓶破了。
  Huaping\_po-le
  vase\_break\_p
  The vase has beer

I will now turn to th coordinate clauses.

### 6.4 The Gap in the

- 6.4.1 Chinese CPs ar In Chinese, neither sent a complementizer, i.e., a to que in French, cf. (41) in (42) the object is a cla
- (41) 他没能来真可惜。 [Ta\_mei\_neng\_ 3sG\_NEG\_ can It is real pity [that C'est vraiment dom
- 大家都知道哥伦布 Dajia\_dou\_zhid: everybody\_all\_k Everybody knows [(t Tout le monde sait [c

Though some tests show that their semantic funcseparate categories. An N or a proposition. This is st

If jiao or rang or bei 'by' are not used, as in (34') in this note, the sentence displays an active meaning. This proves that jiao/rang/bei 'by' are voice markers. See Paris (1998).

<sup>&</sup>lt;sup>la</sup> See Paris (1979: 75–81).

### 6.3.2.2 Agent and Agentless Resultative Passives

Since the passive voice is not indicated by auxiliation in Chinese, as a consequence the part of speech 'past participle' does not exist. Hence the difference between the two English forms, 'adjectival past participle', as in (37), and 'verbal past participle', as in (38), cannot exist either.

- (37) The door is open.
- (38) The door is opened.

But two predicative constructions corresponding to the semantic difference mentioned above are attested, cf. (39)–(40). When the verb is suffixed by the aspect marker  $\mathcal{T}$ -le, as in (39), the predication is existential: an agent can be retrieved. When marked by 是 ... 的  $shi \ldots de$ ,  $^{18}$  the predication is resultative/stative and agentless, as in (40).

- (39) 花瓶破了。
  Huaping\_po-le
  vase\_break\_PFV
  The vase has been broken.
- (40) 花瓶是破的。
  Huaping\_shi\_po de
  vase\_be\_break\_pe
  The vase is broken.

I will now turn to the study of complex sentences in subordinate and coordinate clauses.

### 6.4 The Gap in the Presence of Sentential Complementizers

#### 6.4.1 Chinese CPs and NPs

In Chinese, neither sentential subjects nor sentential objects are marked by a complementizer, i.e., a functional marker equivalent to *that* in English or to *que* in French, cf. (41)–(42). In (41) the subject is a sentential subject and in (42) the object is a clausal object.

- (41) 他没能来真可惜。

  [Ta\_mei\_neng\_lai]\_zhen\_kexi

  3sg\_\_neg\_ can \_ come\_really\_pitiful

  It is real pity [that [he could not come]],

  C'est vraiment dommage qu'il n'ait pas pu venir.
- | 大家都知道哥伦布现了美洲。
  | Dajia\_dou\_zhidao\_[Gelunbu\_faxian-le\_Meizhou] |
  | everybody\_all\_know\_Columbus\_discover\_pfv\_America |
  | Everybody knows [(that) [Columbus discovered America]]. |
  | Tout le monde sait [que [Colomb a découvert l'Amérique]].

Though some tests show that NPs and CPs behave alike in syntax, the fact that their semantic functions are different allows us to place them in separate categories. An NP refers to an object, while a CP refers to an event or a proposition. This is shown in French by the fact that the coordination of

<sup>&</sup>lt;sup>see Paris</sup> (1979: 75~81).

two NPs obligatorily entails a plural form, whereas the coordination of two CPs does not. Compare the nominal pair une pomme et une orange 'an apple and an orange' in (43)–(44) with the clausal pair qu'il pleuve et que tu ne puisses pas venir 'that it is raining and that you cannot make it' in (45)–(46). The grammatical plural verb form of the verb être 'to be' is sont 'are 'in (44) and (46). In (44) it is acceptable, because two NPs are coordinated, but it is not in (46), because two clauses are coordinated. In (45) the two CPs must be coordinated by means of the singular verbal form est 'is'.

- (43) \*Une pomme et une orange est deux fruits.

  \*An apple and an orange is a fruit.
- (44) Une pomme et une orange sont deux fruits (différents).An apple and an orange are two (different) fruits.
- (45) Qu'il pleuve et que tu ne puisses pas venir ici, (c')est dommage. That is raining and that you cannot come here is a pity.
- (46) \*Qu'il pleuve et que tu ne puisses pas venir ici, (ce) sont dommage.

  \*That is raining and that you cannot come here are a pity.

As shown by Li (2013: 227—228), in Mandarin two (bare) conjoined CPs by means of *erqie* 'and' can allow neither an adverbial plural marking, such as *dou* 'all' in (47), nor a plural nominal apposed noun phrase, such as *zhei liang ge wenti* 'these two questions' in (48).

- (47) 张三不来而且李四也不来(\*都)是问题。
  [Zhangsan\_bu\_lai]\_\_erqie\_[Lis-i\_\_ye\_\_bu\_\_lai]\_\_ (\*dou)
  \_\_shi\_\_wenti
  Zhangsan\_\_neg\_\_come\_\_and\_\_Lisi\_\_also\_\_ neg\_\_come\_\_ (\*all)
  \_\_be\_\_problem
  That Zhangsan cannot come and Lisi cannot also come is a problem.
- (48) 我对张三不来而且李四也不来这个问题(\*这两个问题)很担心。
  wo\_dui\_[Zhangsan\_bu\_lai]\_erqie\_[Lisi\_ye\_bu\_lai]\_zhege\_wenti/\_\* zhe-liang-ge\_wenti/\_hen\_danxin

  1sG\_to\_Z.\_\_NeG\_come\_and\_L.\_\_also\_\_NeG\_come\_this\_\_
  CL\_\_problem\_/\*this\_\_two\_CL\_\_ problem/\_very\_worried

  I am worried about the problem/\*the two problems/ that Zhangsan cannot come and Lisi cannot come either.

In contrast, CPs which are NPs can be conjoined by means of he 'and' or generalling 'and'. They also allow dou 'all', cf. (49).

(49) 张三能不能来和/跟李四 能不能来都不是问题。
[Zhangsan\_neng\_bu\_neng\_lai] he/gen [Lisi\_neng\_bu\_neng\_lai] dou\_bu\_shi\_wenti
Zhangsan\_can\_NEG\_can\_come\_and/and\_Lisi\_can\_
NEG\_can\_come\_all\_be\_problem
Whether Zhangsan can come and whether Lisi can come are not problems.

These facts run para ently. Plurality is no is by the distributio itional constituents, differently.

### 6.4.2 The Absence and the Abs

In this subsection, complementizer que that que heads conta agrees with the tense

In (50) the que claimatrix verb penser 'to whose subject is il 'h complementizer que 'ill-formed. Only (53 agreement in the su verb avoir oublié. Such the complementizer, the direct consequent its subject, as in (50) agreement, the senter shows that que requiagreeing verb in the extrement cannot agreement.

- (50) Jean pense qu'il.

  John thinks the
- (51) \*Jean pense qu'Ø \*John thinks th
- (52) \*Jean pense  $\emptyset_1$  il John thinks  $\emptyset_1$
- (53) Jean pense  $\emptyset_1 \emptyset_2$ Jean thinks  $\emptyset_1$  (
- (54) \*Jean pense  $\emptyset_1$  il \*Jean thinks  $\emptyset_1$
- (55) \*Jean pense que ( \*Jean thinks tha

These facts run parallel to those in French, though they are marked differently. Plurality is not indicated by means of agreement in Chinese, but it is by the distribution of *dou* 'all'. In both languages nominal and propositional constituents, which differ in both syntax and in semantics, behave differently.

### 6.4.2 The Absence of Subject-Verb Agreement in Chinese and the Absence of a C(OMP)

In this subsection, I will show that the presence of the clausal complementizer *que* in French is due to the fact that the subordinate clause that *que* heads contains a subject (il). Moreover, this subject obligatorily agrees with the tensed verb it is in construction with.

In (50) the que clause, which is embedded in object position under the matrix verb penser 'to think', contains a tensed verb a oublié 'has forgotten' whose subject is il 'he'. In (51) the subject il 'he' (noted  $\emptyset_2$ ) and in (52) the complementizer que 'that'(noted  $\emptyset_1$ ) have been deleted: both sentences are ill-formed. Only (53) is well-formed, because the lack of subject-verb agreement in the subordinate clause triggers the infinitival form of the verb avoir oublié. Such a lack of agreement entails the obligatory absence of the complementizer. Put in other words, the mandatory presence of que is the direct consequence of the mandatory agreement between the verb and its subject, as in (50). If a subject co-occurs with a verb form taking no agreement, the sentence is ill-formed, cf. (54). The ungrammaticality of (55) shows that que requires the presence of a subject and its inflected and agreeing verb in the embedded clause. In (55), as the subject il 'he' is absent, the verb cannot agree with it, thus causing the unacceptability of the sentence.

- (50) Jean pense qu'il a oublié un livre. John thinks that he has forgotten a book.
- (51) Jean pense qu'Ø<sub>2</sub> a oublié un livre.John thinks that Ø<sub>2</sub> has forgotten a book.
- (52) \*Jean pense  $\emptyset_1$  il a oublié un livre. John thinks  $\emptyset_1$  he has forgotten a book.
- [53] Jean pense  $\emptyset_1$   $\emptyset_2$  avoir oublié un livre. Jean thinks  $\emptyset_1$   $\emptyset_2$  that he has forgotten a book.
- Jean pense  $\emptyset_1$  il avoir oublié un livre. Jean thinks  $\emptyset_1$  he have forgotten a book.
- Jean pense que  $\emptyset_2$  avoir oublié un livre. Jean thinks that  $\emptyset_2$  have forgotten a book.

Following this line of reasoning, the non-existence of complementizers similar to *que* in French and to *that* in English can be accounted for by the lack of subject-verb agreement in Chinese.<sup>19</sup>

In the next section, I will deal with sentential coordination. I will try  $_{t0}$  explain why the verb cannot be gapped in Mandarin.

## **6.5** Sentential Coordination and the Absence of Verb Gapping

### 6.5.1 Absence of Verb Gapping in Coordinate Sentences in Chinese

Due to the absence of the category of 'tense' in Chinese, which correlates with the absence of subject-verb agreement, it can be predicted that the equivalents of the English do, do it, and do so verbal anaphors will not find direct equivalents in Chinese. As is well known, in such anaphoric, contrastive, and parallel constructions, do<sup>20</sup> is a semantically (quasi) empty verbal place filler whose syntactic function consists in bearing a tense marker in the elliptical clause, which is identical to that of its correlate sentence, as in (56). The first clause in (56) is labeled 'correlate sentence' and the second one 'elliptical clause' or 'remnant clause'. Because of the necessity of tense sequencing, both clauses use the same preterit tense in English.

(56) He arrived in a hurry and she did (so) too.

### 6.5.2 Gapping in Different Types of Predications

I will first study the absence of verb gapping in intransitive predications, and then in transitive predications in Chinese.

#### 6.5.2.1 Intransitive Predications

Stative and eventive intransitive predications can be anaphorized differently in Chinese, as seen in the contrast between the two pairs (57)–(58) and (59)–(60). As verb gapping is not allowed in Chinese, <sup>22</sup> the predicate in the elliptical clause can either be copied, as in (57) and (59), or replaced by the non-finite copula 是 *shi* 'to be' or by the stative predicate —样 *yiyang* 'to be identical', cf. (58). Stative predications allow both strategies, whereas

eventive ones do not. the verb 来 lai 'to con

- (57) 他很高兴,我也 Ta\_hen\_gaox 3SG\_very\_haj He is happy and Il est heureux et j
- (58) 他很高兴,我也表 Ta hen gaoxing, 3SG\_very\_hap He is happy and I Il est heureux et n
- (59) 他来了,我也来了 Ta\_lai-le, wo\_J 3sg\_\_come-PFV\_ He came and I car.
- (60) \*他来了,我也是/ \*Ta lai-le, wo ye : 3sg\_\_come\_\_prv

Both English and French is the case in Chinese, 1 (57) above and (61) below in the second case, becausubject of the elliptical quence, it cannot take and contrastive informa form me 'moi' (see Table

- (61) He is tired and I an Il est fatigué et je
- (62) He is tired and me t Il est fatigué et me

<sup>&</sup>lt;sup>19</sup> This phenomenon has been noticed by Tsai (1995: 304) for Chinese and by Kuroda (1988) for Japanese. See Huang's (1984) dichotomy between 'hot' and 'cool' languages.

Or another auxiliary verb, if the correlate sentence contains one. The auxiliary is be in (i) and have in (ii)

<sup>(</sup>i) John is early and Bill is too.

<sup>(</sup>ii) John has already done that and Bill has too.

<sup>&</sup>lt;sup>21</sup> As in Konietzko and Winkler (2010).

This statement is too strong. Verb gapping is allowed in transitive constructions, but it is subject to syntactic/senant pragmatic factors, see Tang (2001) and Wei (2017).

h (57) — Ta hen gaoxing, wo ye hen dause, because an adverb must alwa

To hen gaoxing, wo ye.

By the same token, parallel contrastive regalive marker bu 'not', which is

似知道,可是你不\*(知道)。 b zhidao, keshi ni bu \*(zhidao 350\_\_ know\_\_but\_\_250\_\_\_ NEC He knows, but you don't

eventive ones do not. 是 Shi and -样 yiyang are not accepted in (60), hence the verb 来 lai 'to come' must be copied, as in (59).

- (57) 他很高兴,我也很高兴。
  Ta\_hen\_gaoxing, wo\_ye\_hen\_gaoxing<sup>23</sup>
  3SG\_very\_happy\_1SG\_also\_very\_happy
  He is happy and I am happy too.
  Il est heureux et je le suis aussi.
- (58) 他很高兴,我也是/一样。
  Ta hen gaoxing, wo ye shi/yiyang
  3SG\_very\_happy\_1SG\_also\_be/be identical
  He is happy and I am too.
  Il est heureux et moi aussi.
- (59) 他来了,我也来了。
  Ta\_lai-le, wo\_ye\_lai-le
  3sG\_come-PFV\_1SG\_also\_come\_PFV
  He came and I came too.
- (60) \*他来了,我也是/一样。 \*Ta lai-le, wo ye **shi/yiyang** 3sg\_\_come\_\_prv\_\_1sg\_\_also\_\_be/be identical

Both English and French have recourse to two (similar) strategies. Either, as is the case in Chinese, the auxiliary or the remnant verb is copied — as in (57) above and (61) below — or, in contrast to Chinese, it is elided, as in (62). In the second case, because the verb is gapped in the remnant clause, the subject of the elliptical sentence has no verb to agree with: as a consequence, it cannot take a subject/nominative form I 'je'. As it carries new and contrastive information, the subject is marked by an emphatic/oblique form me 'moi' (see Table 6.1).

- (61) He is tired and I am too.
  Il est fatigué et je le suis aussi.
- (62) He is tired and me too.
  Il est fatigué et moi aussi.

in (57) – To hen gaoxing, wo ye hen gaoxing 'He is happy and I am too' – verb gapping is not permitted in the elliptical dause, because an adverb must always be followed by a verb and have scope on it in Mandarin. Hence (i) is ill-formed:

 <sup>\*</sup>Ta hen gaoxing, wo ye.

<sup>9/</sup>the same token, parallel contrastive constructions which involve a negated verb in the remnant clause will not allow the negative marker bu 'not', which is an adverb, to stand alone and be scopeless. Bu has to be followed by a verb, as the standard of the same token, parallel contrastive constructions which involve a negated verb in the remnant clause will not allow the negative marker bu 'not', which is an adverb, to stand alone and be scopeless. Bu has to be followed by a verb, as

<sup>(</sup>f) 他知道,可是你不\*(知道)。 ta zhidao, keshi ni bu \*(zhidao) 3sc\_\_ know\_but\_2sc\_\_ know He knows, but you don't

#### 6.5.2.2 Transitive Predications

Now I will study some aspects of VP ellipsis when the verb is transitive.

#### Transitive predications with nominal objects

In SVO constructions – cf. the pair (63)–(64) – the second object in the remnant clause can either be copied or deleted under identity with the object in the correlate clause. Moreover the verb in the elliptical clause is either copied or anaphorized by means of the copula, cf. (64). Hence the same verb elision rules apply in both intransitive and transitive constructions.

- (63) 他喝了酒,我们也喝了酒。
  ta he-le jiu, women ye he-le jiu.
  3SG\_\_drink\_\_PFV\_\_wine\_\_1PL\_\_also\_\_drink\_\_PFV\_\_wine
  He drank wine and we drank wine too.
- (64) 他喝了酒,我们也喝了/我们也是。
  Ta he-le jiu, women ye he-le Ø/ women ye shi<sup>25</sup>
  3SG\_\_drink\_\_PFV\_\_wine\_\_1PL\_\_also\_\_drink\_\_PFV/1PL\_\_also\_\_be
  He drank wine and we did too.

What is at stake in Chinese here is that there is no verb gapping, but only argument gapping.

### Transitive Predications with Coreferential Nominal Objects

In Chinese, when the object contains a reflexive pronoun such as *ziji* 'self', as in (65), the remnant sentence is ambiguous. (66) has two readings: the gapped object can be read either as coreferential with *wo* 'I', providing a sloppy identity reading to 'my child(ren)', or coreferential with *ta* 'he', providing a strict identity reading to 'his child(ren)'.

- (65) 他遇到了自己的孩子。
  tai\_\_yudao-le\_\_zijii de\_\_haizi
  3SG\_\_run-into\_\_PFV\_\_own\_\_DE\_\_child
  He ran into his (own) children.
- (66) 他遇到了自己的孩子,我也遇到了。

  tai\_\_yudao-le\_\_ziji de\_\_haizi,wo\_\_ye\_\_yudao-le Ø<sub>ij</sub><sup>25</sup>

  3SG\_\_run-into\_\_PFV\_\_own\_\_DE\_\_child \_\_1SG\_\_also\_\_run-into\_\_PFV

  He ran into hisi children and I ran into minej (too).

  He ran into hisi children and I ran into them, (too).

Transitive Predict Clausal objects ar (64) and (67).

(67) 他拒绝发表 ta\_jujue\_ 3SG\_\_refus He refuses to

### 6.5.3 Why Is th As illustrated abov

As illustrated aborelision does. The state pair 'question answer (69): both remain in the resp

(68) 你买了书没 ni\_\_mai-le 2SG\_\_buy\_ Did you buy

As mentioned rep tory in Chinese be absence of the sul syntactic rule. <sup>26</sup> To to a constraint on carry any informa be gapped.

#### 6.6 Conclusion

Though there is m in Chinese than ir play in Chinese gr Functional catego domains — as, for verbal domains — a redundant. Analyl Chinese.<sup>27</sup>

The gaps in par correspond to cate because they are s

The difference between verb copying and the use of shi might be linked to an areal difference. Speakers from mainland China sometimes do not accept 長 shi in this context, while speakers from Taiwan do. See Paris (1995: 182).

<sup>25</sup> The first interpretation, also called 'sloppy identity, is accepted by all the native speakers I have consulted. The second one (labelled 'strict identity') is accepted less readily. To avoid ambiguity, the use of the coreferential pronoun fame 'them' is preferred.

See Simpson et al. (2016) See Huang's (2015) chara

Transitive Predications with Clausal Objects
Clausal objects are elided in the same way as object noun phrases are, cf.
(64) and (67).

(67) 他拒绝发表意见,我们也拒绝 Ø/我们也是。 ta\_\_jujue\_\_fabiao\_\_yijian,\_\_women\_\_ye\_\_jujue/women\_\_ye\_\_shi 3SG\_\_refuse\_\_express\_\_opinion\_\_1PL\_\_also\_\_refuse/1PL\_\_also\_\_be He refuses to make any comment, and we do too.

### 6.5.3 Why Is the Absence of Verb Gapping Necessary in Chinese?

As illustrated above, verb gapping does not exist in Chinese; *only* argument elision does. The fact that the verb cannot be deleted is related to the way the pair 'question—answer' functions in Chinese. To (68), one can only answer (69): both the arguments of the verbs are elided, but the *verb must* remain in the response: it cannot be gapped.

(68) 你买了书没有? (69) 买了
ni\_mai-le\_shu\_mei-you? mai-le
2SG\_buy\_PFV\_book\_NEG\_have buy\_PFV
Did you buy (the) books? I did.

As mentioned repeatedly above, the presence of the subject is not mandatory in Chinese because subject-verb agreement is not at play. Hence the absence of the subject in (69) is due not to a discourse constraint but to a syntactic rule. The absence of the object, on the contrary, can be ascribed to a constraint on information structure: as redundant constituents do not carry any informational weight, they are useless in the discourse: they can be gapped.

### 6.6 Conclusion

Though there is more covert syntax and much less inflectional morphology in Chinese than in English/French, I would like to claim that the rules at play in Chinese grammar are those of comparative (universal?) grammar. Functional categories which copy the same features across different domains — as, for example, redundant agreement in the nominal and the verbal domains — are not represented in Chinese, precisely because they are redundant. Analyticity is preferred to syntheticity across the board in Chinese. <sup>27</sup>

The gaps in parts of speech in Chinese that I have tried to describe correspond to categories which are not embodied openly in the language because they are silent. But, seen in the perspective of general linguistics,

See Simpson et al. (2016). For argument ellipsis, see Li (2014) and Wei (2017). See Huangs (2015) characterization of modern Chinese as an analytic language.

this is not equivalent to saying that they are actually missing. They  $a_{\rm re}$  simply not syntactically active.<sup>28</sup>

### References

Abney, Steven. 1987. The English noun phrase in its sentential aspect. Doctoral dissertation, Massachusetts Institute of Technology.

Bošković, Željko. 2008. What will you have DP or NP? Proceedings of the North East Linguistic Society (NELS) 37:101–114.

Bošković, Željko. 2009. More on the no-DP analysis of article-less languages. Studia Linguistica 63(2):187–203.

Bošković, Željko, and Jon Gajewski. 2011. Semantic correlates of the NP/Dp parameter. *Proceedings of NELS* 39:121–134.

Bošković, Željko, and I-Ta Chris Hsieh. 2013. On word order, binding relations and plurality in Chinese noun phrases. Studies in Polish Linguistics 8(4):173–204.

Croft, William. 2001. Radical construction grammar. New York, NY: Oxford University Press.

Eifring, Halvor. 1995. Clause combination in Chinese. Leiden: Brill.

Fukui, Naoki. 1988. Deriving the differences between English and Japanese. English Linguistics 5:249–270.

Fukui, Naoki, and Hiromu Sakai. 2003. The visibility guideline for functional categories: verb raising in Japanese and related issues. *Lingua* 113:321–375.

Greenberg, Joseph H. 1972. Numeral classifiers and substantival number. Problems in the genesis of a linguistic type. Working Papers on Language Universals 9:1–39.

Hopper, Paul, and Sandra Thompson. 1980. Transitivity in grammar and discourse. *Language* 56(6):251–299.

Hsieh, Miao-Ling. 2008. The internal structure of noun phrases in Chinese. Taipel. Crane Publishing.

Huang, Chu-Ren, and Kathleen Ahrens. 2003. Individuals, kinds and events: classifier coercion of nouns. Language Sciences 25(4):353–373.

Huang, C.-T. James. 1984. On the distribution and reference of empty pronouns. Linguistic Inquiry 15(4):531–574.

Huang, C.-T. James. 2015. On syntactic analyticity and parametric theory? In Chinese syntax in a cross-linguistic perspective, ed. Audrey Li, Andrew Simpson and Wei-Tian Dylan Tsai, 1–50. New York, NY: Oxford University Press.

Jiang, Yan. 2017. Presupposition triggers. In Encyclopedia of Chinese language and linguistics (vol. III), ed. Rint Sybesma 455–460. Leiden: Brill.

Li, Y.-H. Audrey. 2013. C Interdisciplinary studies Professor Alain Peyraub and T. Wiebusch, 205 Li, Y-H. Audrey. 2014. Bo Lin, Jo-Wang. 2003. Tem Asian Linguistics 12:259 Lin, Jo-Wang. 2006. Time Journal of Semantics 23: Lin, Jo-Wang. 2010. A te to Sybesma 2007. Lingi Lin, Jo-Wang, and Wei-1 relatives in Mandarin ( tive, ed. Audrey Li, And Oxford: Oxford Univer. Nguyễn, Đình-Hoà. 1997. Paris, Marie-Claude, 1977 Cahiers de linguistique As Paris, Marie-Claude. 1979 de and the shi de constru Paris, Marie-Claude. 1981

Paris, Marie-Claude. 1995 standard. In Langues et Mélanges offerts à Antoin France.

France.

chinoise. Mémoires de l'Ins

Paris, Marie-Claude. 199
transitivité en chinois si
transitivité". Université d
Presses du Septentrion.
Paris, Marie-Claude. 2007
bale en mandarin. Faits
Simpson, Andrew, Zoe Wu
relations and the inter

Tang, Sze-Wing. 2001. The implications for the that 10(3):201-224.

2(1):1-20.

Kemmerer, David. 2014 tic typology for cognii Konietzko, Andreas, and between syntax and in Kuroda, Sige-Yuki. 1988. 12:1–47.

<sup>&</sup>lt;sup>28</sup> This term is borrowed from Fukui (1988) and Fukui and Sakai (2003).

- Kemmerer, David. 2014. Word classes in the brain: Implications of linguistic typology for cognitive neuroscience. Cortex 58:27-51.
- Konietzko, Andreas, and Susanne Winkler. 2010. Contrastive ellipsis: Mapping between syntax and information structure. Lingua 120:1436–1457.
- Kuroda, Sige-Yuki. 1988. Whether we agree or not. Linguisticae Investigationes 12:1–47.
- Li, Y.-H. Audrey. 2013. Case, tense and clauses. In Breaking down the barriers: Interdisciplinary studies in Chinese linguistics and beyond. A Festchrift for Professor Alain Peyraube, ed. Cao Guangshun, H. Chappell, R. Djamouri, and T. Wiebusch, 205–235. Taipei: Academia Sinica.
- Li, Y-H. Audrey. 2014. Born empty. Lingua 151:43–68.
- Lin, Jo-Wang. 2003. Temporal reference in Mandarin Chinese. Journal of East Asian Linguistics 12:259–311.
- Lin, Jo-Wang. 2006. Time in a language without tense: the case of Chinese. Journal of Semantics 23:1–53.
- Lin, Jo-Wang. 2010. A tenseless analysis of Mandarin revisited: A response to Sybesma 2007. Linguistic Inquiry 41:305–329.
- Lin, Jo-Wang, and Wei-Tien Dylan Tsai. 2015. Restricting non-restrictive relatives in Mandarin Chinese. In Chinese syntax in a cross-linguistic perspective, ed. Audrey Li, Andrew Simpson, and Wei-Tien Dylan Tsai, 100–127. Oxford: Oxford University Press.
- Nguyễn, Đình-Hoà. 1997. Vietnamese. Amsterdam: Benjamins.
- Paris, Marie-Claude. 1977. Le morpheme de et la relativation en mandarin.

  Cahlers de linguistique Asie Orientale 2:65–76.
- Paris, Marie-Claude. 1979. Nominalization in Mandarin Chinese. The morpheme de and the shi de constructions. Paris: D. R. L., Université Paris VII.
- Paris, Marie-Claude. 1981. Problèmes de syntaxe et de sémantique en linguistique chinoise. Mémoires de l'Institut des hautes Etudes Chinoises XX. Paris: Collège de France.
- Paris, Marie-Claude. 1995. Type de prédication et copie du verbe en chinois standard. In Langues et langage: problèmes et raisonnement en linguistique.

  Mélanges offerts à Antoine Culioli, 173–184. Paris: Presses Universitaires de France.
- Paris, Marie-Claude. 1998. Syntaxe et sémantique de quatre marqueurs de dransitivité en chinois standard: ba, bei, jiao et rang. Colloque sur "La Fransitivité". Université de Lille III, 15–17 Novembre 1995, 355–370. Lille: Presses du Septentrion.
- Paris, Marie-Claude. 2007. Un aperçu de la réduplication nominale et verbale en mandarin. Faits de Langue 29:65–76.
- Situsion, Andrew, Zoe Wu, and Yan Li. 2016. Grammatical roles, coherence relations and the interpretation of pronouns in Chinese. Lingua Sinica 3(1):1–20
- Ing. Sze-Wing, 2001. The (non)existence of gapping in Chinese and its implications for the theory of gapping. Journal of East Asian Linguistics 10(3):201-224.

Teng, Shou-hsin. 1987. Relative clause in Chinese. In Wang Li memorial volumes, ed. The Chinese Language Society of Hong Kong, 423-434, Hong Kong: Joint Publishing.

Tsai, Wei-tien Dylan. 1995. Visibility, complement selection and the case requirement of CP. Journal of East Asian Linguistics 4(4):281–312.

Wei, Ting-Chi. 2017. Ellipsis and gapping. Encyclopedia of Chinese language and linguistics (vol. II), ed. Rint Sybesma, 159–165. Leiden: Brill.

Zhang, Niing. 2014. Expressing number productively in Mandarin Chinese, Linguistics 52(1):1–34.

### 7

# Deriva Inflect Chine Morph Prope

### 7.1 Morpher

It has long been inflectional affixed believe that there lyzed in terms of extreme, there hation, all double- of morphological demorpheme as the that has independ syntactic unit, the Chinese can be deto morphological in

Some Chinese in do so, and they are ively, following Bl affixes, but most (formation process roots in the sense different relations 1996). Whether the affixes is a theory formation processe